



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT MR – WO (30,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 142/BA/F30120/2016-S6

Pada hari ini, Kamis tanggal 31 bulan Maret Tahun 2016 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 1168/F30120/2016-S6 tanggal 24 Maret 2016 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

Laycan : 16 – 21 Mei 2016

C. Agenda Pengadaan

Closing : 13 April 2016 pukul 10.00 WIB (Pertamina's Time)

D. Owner Estimate

OE : USD 9,000.00/hari, YOY 1999 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.


Jakarta, 31 Maret 2016

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User


Pratomy Setyohadi


Arief K. Risdianto

.....

Pengadaan : Medium Range - White Oil

Periode : 03-2016

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
3/31/2016 1:33:00 PM	Assalamualaikum Wr Wb... Selamat Siang Bapak Ibu sekalian		arief	
3/31/2016 1:33:00 PM	Selamat datang di agenda penjelasan pengadaan untuk kapal MR-WO dengan laycan 25-29 April 2016		arief	
3/31/2016 1:34:00 PM	Sebentar lagi Mba Vania akan menyampaikan term and conditions yang diberlakukan dalam pengadaan ini		arief	
3/31/2016 1:35:00 PM	Jika ada pertanyaan silahkan diajukan setelah Mba Vania selesai menyampaikan keseluruhan term and conditions tersebut		arief	
3/31/2016 1:35:00 PM	silahkan Mba Vania untuk dimulai		arief	
3/31/2016 1:36:00 PM	Selamat Siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit MR - WO / Intermediate dengan laycan 25 - 29 April 2016.		vania	
3/31/2016 1:37:00 PM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		vania	
3/31/2016 1:37:00 PM	1. PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal		vania	

	<p>dapat diterima untuk di operasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina. 2. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p>			
<p>3/31/2016 1:38:00 PM</p>	<p>3. ECONOMIC SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling rendah atau lebih tinggi dari hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>		<p>vania</p>	
<p>3/31/2016 1:38:00 PM</p>		<p>Selamat Siang</p>	<p>Pasifik</p>	<p>PT Tanker Total Pasifik</p>
<p>3/31/2016 1:38:00 PM</p>	<p>4. BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS). 5. BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>		<p>vania</p>	

<p>3/31/2016 1:39:00 PM</p>	<p>6. VESSEL TRACKING : Beberapa provider yang kompatibel dengan sistem aplikasi Pertamina antara lain Globe Wireless / Inmarsat, AST (Applied Satellite Technology) Global Satellite, Pointrek / PT. Sisfo Indonesia, SOG Indonesia, Aims One Pte Ltd, PT. Multi Integra, Satcom Global Pte Ltd., PT. Imani Prima, PT. Skyindo Global Nusantara (Skygate), dan PT. Xpert Teknologi Inovasi.7. CCTV : CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 1 (satu) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 2 (dua) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa.Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV = 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>	<p>vania</p>	
<p>3/31/2016 1:40:00 PM</p>	<p>8. TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 derajat C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium. 9. Bid Closing Uploading DocumentUntuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	<p>vania</p>	
<p>3/31/2016</p>	<p>Basic Terms & ConditionsCharter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option</p>	<p>vania</p>	

1:40:00 PM	(6+6) Bulan Laycan : 25 - 29 April 2016 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form IPSEA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day			
3/31/2016 1:41:00 PM	Technical Specifications Type of Vessel / Hull : Clean Oil Product (White Oil) / Double Bottom DWT : About 30,000 MT YOB / Flag : 1999 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 30,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 11 MLOA : Max. 175 M Service Speed : Min. 10 Knots Type of Cargo : Clean Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, Avtur, HPMC, Naphtha) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit Cargo Tank Coating : Required Discharging Rate : Min. 750 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 6 kg/cm ² Loading Rate : Min. 1,500 KL/Hr Vessel racking : Required Fuel : MFO / MDO (Pertamina Spec.) CCTV : Required Alat Ukur : Akurat, Lengkap, Absah	vania		
3/31/2016 1:41:00 PM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 1168/F30120/2016-S6 tanggal 24 Maret 2016 yang sudah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?	vania		
3/31/2016 1:43:00 PM			Bu Vania, bisakah kami minta agar laycan diundur menjadi tanggal 16-21 Mei 2016?	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:46:00 PM	Baik, telah dicatat dan akan dikonfirmasi terlebih dahulu kepada fungsi user	arief		
3/31/2016 1:46:00 PM	harap menunggu	arief		
3/31/2016 1:47:00 PM		Pasifik	Baik terima kasih.	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:53:00 PM	Untuk revisi laycan, pihak User dapat menerima revisi laycan dari sebelumnya tanggal 25 - 29 April 2016 menjadi tanggal 16 - 21 Mei 2016.	vania		

3/31/2016 1:54:00 PM			Baik terima kasih Bu atas informasinya	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:54:00 PM	Ada lagi pertanyaan lain?			arief	
3/31/2016 1:54:00 PM			tidak ada Pak	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:55:00 PM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaaan ini adalah USD 9,000.00/day dengan basis YOB 1999 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 07 April 2016 jam 13.30			vania	
3/31/2016 1:56:00 PM			Bu Vania, untuk tanggal closing kami mohon agar dapat diundur menjadi tanggal 13 April 2016 jam 13:30	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:57:00 PM	Untuk waktu closing dapat diundurkan menjadi tanggal 13 April 2016, namun waktunya adalah pukul 10.00 WIB waktu Pertamina			arief	
3/31/2016 1:58:00 PM			Baik Pak Arief, kami setuju. Terima kasih atas informasinya	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:58:00 PM	Ada pertanyaan lain?			arief	
3/31/2016 1:58:00 PM			Cukup itu saja yang perlu kami tanyakan. Terima kasih.	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
3/31/2016 1:58:00 PM	Jika tidak ada pertanyaan lain, kami ucapkan terima kasih atas partisipasinya			arief	
3/31/2016 1:59:00 PM	Selamat sore, wassalamualaikum Wr Wb			arief	
3/31/2016			Selamat sore.	Pasifik	PT Tanker

1:59:00 PM

Total Pasifik